

# DIN EN 13355:2005-03 (D)

## Beschichtungsanlagen - Kombinierte Spritz- und Trocknungskabinen - Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 13355:2004

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11
4.1 Allgemeines .....	11
4.2 Mechanische Gefährdungen .....	11
4.3 Elektrische Gefährdungen.....	12
4.4 Thermische Gefährdungen.....	12
4.5 Gefährdungen durch Lärm .....	12
4.6 Gefährdungen durch Strahlung .....	12
4.7 Gefährdungen durch gesundheitsgefährliche Stoffe .....	12
4.8 Gefährdungen durch Brände und Explosionen .....	13
4.9 Gefährdungen durch Versagen der Energieversorgung und Fehlfunktionen der Steuerung....	14
4.10 Gefährdungen durch Not-Aus-Einrichtungen .....	14
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	14
5.1 Allgemeines .....	14
5.2 Sicherheitsmaßnahmen gegen mechanische Gefährdungen .....	14
5.3 Sicherheitsmaßnahmen gegen elektrische Gefährdungen.....	15
5.4 Sicherheitsmaßnahmen gegen thermische Gefährdungen .....	16
5.5 Sicherheitsmaßnahmen gegen Gefährdungen durch Lärm.....	16
5.6 Sicherheitsmaßnahmen gegen Gefährdung durch Strahlung.....	16
5.7 Sicherheitsmaßnahmen gegen gesundheitsgefährliche Stoffe .....	17
5.8 Brand- und Explosionsschutz.....	19
5.9 Sicherheitsmaßnahmen gegen Gefährdungen durch Versagen der Energieversorgung und Fehlfunktionen der Steuerung.....	23
5.10 Not-Aus-Einrichtungen .....	23
6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsmaßnahmen .....	24
6.1 Allgemeines .....	24
6.2 Mechanische Gefährdungen .....	24
6.3 Elektrische Gefährdungen.....	24
6.4 Thermische Gefährdungen.....	24
6.5 Gefährdungen durch Lärm .....	24
6.6 Gefährdungen durch Strahlung .....	24
6.7 Gesundheitsgefährliche Stoffe .....	24
6.8 Brände und Explosionen .....	25
6.9 Sicherheitsanforderungen gegen Gefährdungen durch Versagen der Energieversorgung .....	26
6.10 Not-Aus-Einrichtungen .....	26
7 Benutzerinformationen .....	26
7.1 Allgemeines .....	26
7.2 Betriebsanleitung .....	27
7.3 Kennzeichnung.....	29
Anhang A (normativ) Bestimmung der Konzentration brennbarer Stoffe hinsichtlich der UEG (Spritz-Betrieb) .....	30
A.1 Berechnung.....	30

<b>A.2</b>	<b>Berechnungsbeispiele .....</b>	<b>31</b>
<b>Anhang B (normativ) Messung der Luftgeschwindigkeit .....</b>		<b>33</b>
<b>B.1</b>	<b>Messausrüstung .....</b>	<b>33</b>
<b>B.2</b>	<b>Messbedingungen .....</b>	<b>33</b>
<b>Anhang C (normativ) Geräuschmessung .....</b>		<b>38</b>
<b>C.1</b>	<b>Allgemeines .....</b>	<b>38</b>
<b>C.2</b>	<b>Messung des Schalldruckpegels am Arbeitsplatz .....</b>	<b>38</b>
<b>C.3</b>	<b>Messungen des Schalleistungspegels .....</b>	<b>40</b>
<b>C.4</b>	<b>Angabe von Geräuschemissionswerten .....</b>	<b>40</b>
<b>Anhang D (informativ) Einteilung der Konstruktions-Werkstoffe nach ihrem Brandverhalten – Nationale Normen .....</b>		<b>41</b>
<b>Anhang E (informativ) Verweisungen auf nationale Expositions-Grenzwerte.....</b>		<b>42</b>
<b>Anhang F (informativ) Äquivalenz von Zoneneinteilung und Kategorien der Zündschutzart.....</b>		<b>43</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 98/37/EG .....</b>		<b>44</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>		<b>45</b>

## **Bilder**

<b>Bild B.1</b>	<b>— Messpunkte für die Luftgeschwindigkeit in vertikal belüfteten kombinierten Kabinen.....</b>	<b>34</b>
<b>Bild B.2</b>	<b>— Messpunkte für die Luftgeschwindigkeit in horizontal belüfteten kombinierten Kabinen .....</b>	<b>36</b>
<b>Bild B.3</b>	<b>— Messpunkte für die Luftgeschwindigkeit in vertikal belüfteten kombinierten Kabinen für jeweils ein großes Werkstück mit genau festgelegten Abmessungen .....</b>	<b>37</b>
<b>Bild C.1</b>	<b>— Messpunkt in einer kombinierten Kabine (mit einer Länge von weniger als 16 m).....</b>	<b>39</b>
<b>Bild C.2</b>	<b>— Messpunkte in einer kombinierten Kabinen (mit einer Länge von mehr als 16 m) .....</b>	<b>39</b>